

Informe sobre "Ise" and Japan Study Program 2021

Me enteré de la existencia de este programa a través de un grupo privado de Facebook conformado por beneficiarios de la Beca del Gobierno Japonés (MEXT) de todo el mundo. Tras leer la convocatoria decidí que era una buena oportunidad para profundizar sobre mi conocimiento del sintoísmo y cómo se integra en la mentalidad tradicional japonesa, un tema que me resultaba de especial interés ya que mi tema de investigación se centra en estudiar personajes históricos del Japón medieval. Me sentí muy honrada cuando me informaron de que habían aceptado mi aplicación en un programa tan prestigioso y, aunque hubo mucha incertidumbre durante los meses previos al programa por el avance de la pandemia del Covid-19, me alegré de corazón cuando pude coger el tren hacia la ciudad de Yokkaichi en Mie.

Este programa ha sido mi primera visita a Mie y, en concreto, a la ciudad de Ise y su santuario. Debido a mis estudios sobre historia japonesa tenía un conocimiento superficial sobre la importancia del *Ise-jinguu* en el imaginario social japonés, pero era ignorante sobre su estructura y la mayor parte de rituales que se realizaba en el recinto. Dado que estoy en mi tercer año de doctorado, hacía unos años que no recibía clases magistrales y temía no poder seguir el ritmo de las conferencias, sobre todo teniendo en cuenta que se realizan todas en japonés; sin embargo, las explicaciones de los profesores eran exhaustivas pero claras, y aprecio especialmente el esfuerzo que invirtieron en hacer más accesible toda la terminología especializada.

En cuanto al trabajo de campo, me parece que las visitas propuestas logran reflejar el encanto de la prefectura de Mie, y en particular de la ciudad de Ise, tanto de las partes relacionadas con el sintoísmo (Naikuu, Gekuu, Meoto no Iwa) como con la historia de la ciudad (Kawasaki, Minato); también considero que uno de los encantos del programa es que ofrece la posibilidad de conocerlos de mano de los locales y encargados, lo que te permite tener una visión más detallada y cercana de todos estos sitios de gran importancia cultural e histórica. También creo que es un gran acierto permitir a los participantes un día de excursiones libres, ya que nos permitió a cada uno explorar qué aspectos de la ciudad y sus alrededores eran más afines a nuestros gustos y sensibilidades.

Por último, me gustaría destacar que, aunque si bien el contenido del programa ha tenido que ser modificado debido a la situación de la pandemia en Japón y en el resto del mundo, considero que el programa ha sido, ciertamente, diferente a otras ediciones previas, pero no por ello peor. Por un lado, es cierto que tuvo que reducirse la duración de la estancia, así como la localización geográfica aunque, debido a mi situación personal en la que estoy estudiando en la Universidad de Kioto, es posible que esta modificación me haya afectado menos que a los otros participantes. Por otro lado, sin embargo, que haya tenido que celebrarse una versión reducida del programa, sólo éramos seis participantes, ello ha permitido establecer un vínculo más personal con los compañeros y también con los profesores, lo que creo sin dudar que es un aspecto muy positivo para establecer sólidas relaciones profesionales que prevalezcan más allá del programa.

En conclusión, puedo afirmar con seguridad que participar en el *"Ise" and Japan Study Program* ha sido de mis experiencias de intercambio internacional y de descubrimiento cultural más positivas de las que he tenido la suerte de formar parte, y me ha reafirmado en mi propósito de animar a otros investigadores de mi círculo personal a que descubran los secretos que guarda Ise, a la vez que ha ampliado mis miras para poder entender mejor la profunda relación que mantiene el pueblo japonés con su cultura milenaria a través de la ciudad de Ise.

2021年 「伊勢」と日本スタディプログラム 最終レポート

私がこのプログラムを知ったのは、世界各国の国費留学生で構成された Facebook の非公開グループでした。今回のプログラムで、私は初めて三重県を訪れ、特に伊勢市の名所旧跡と多数の神社を訪れました。日本史の勉強をしているので、日本の社会的なイメージとしての伊勢神宮の重要性について、表面的な知識は持っていましたが、伊勢神宮の構造や神社祭祀については無知でした。

フィールドワークでは、三重県、特に伊勢市における歴史や宗教に関わる部分の魅力を反映した訪問先が企画されています。また、このプログラムの魅力は、地域の住民やガイドと直接交流できることで、文化的・歴史的に重要な場所をより詳しく、より近くで見ることができます。

最後に、COVID-19のパンデミックの影響により、プログラムを縮小・一部変更せざるを得ない状況となり、これまでとは多少内容が異なったようですが、それも悪くはなかったことを強調しておきたいと思います。結論として、私が幸運にも「伊勢」と日本スタディプログラムに参加できたことは、国際的な交流の推進、また文化的発見の観点から、私の中で非常にポジティブな経験のひとつとなりました。

以上